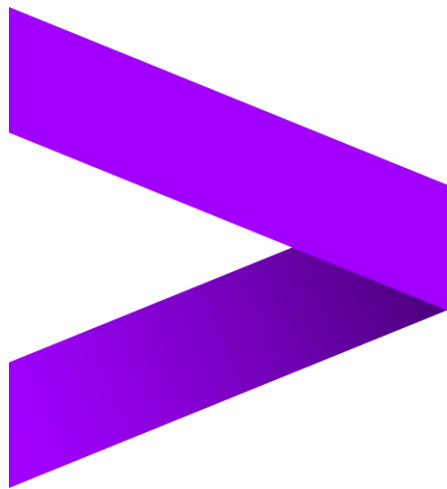


# Help children reimagine the future with technology



## Video Transcript

今天, 江西赣州元峰小学五年级的同学们  
Today, fifth-graders of Yuanfeng Primary School

迎来了他们的第22节远程电脑课  
are having their 22nd online computer course.

从2014年开始  
Since 2014

支教中国2.0  
Project Volunteer Online 2.0

通过远程教室的方式  
with remote classrooms

给像元峰这样的乡村小学  
has presented children from rural schools such as Yuanfeng

带来了电脑、科学、音乐、艺术统整等课程  
Courses in computer, science, music, and art.

今天  
Today

远程电脑课的余老师  
Computer Teacher Ms. Yu

继续教授学生通过Scratch语言进行简单的编程。  
is teaching students how to program using Scratch

这个班大部分学生都是比较晚接触电脑  
The majority of the students in this class have had relatively late exposure to computers

所以从上学期开始  
So starting last semester

我们安排了远程计算机课  
We introduced remote computer courses

这样可以帮他们开拓视野 提升创造力  
to broaden their horizons and nurture creativity

但是, 对于这些学生来说  
However, for these students

这些丰富的知识与外面的世界有什么联系  
What it means to learn the knowledge

他们还没有概念  
Is still a hazy idea

大多学生没有见过外面的世界  
Most of them don't have the chance to see the world yet.

学起来比较困难  
So they find it difficult to learn.

或者我们用什么积木来触发我们的程序  
Can anyone tell me what to do next

龚雨鑫就是这样一名学生  
Yuxin Gong is one of them

他去年第一次使用电脑  
He used computer for the first time last year

刚认识键盘, 开始学习编程  
getting to know the keyboard and how to program

虽然有趣, 感觉就好像在做游戏  
It's fun as it feels like he is playing games

但他并不知道为什么要学习编程  
But he doesn't know why he is learning this

你喜欢学编程吗?  
Do you like learning to program?

喜欢  
Yes

那你知道为什么要学编程吗?  
Do you know why you are learning this?

不知道  
No

你知道学了编程之后能干什么吗?  
Do you know what you can do with programming?

不知道  
No

一千公里之外  
A thousand kilometers away

一些大朋友  
There are people

想尝试着解决这个问题  
trying to fix this

我们其实一直希望  
In fact, we have always hoped

能够有机会  
to have a chance

带村小的学生  
to show students from rural primary schools

去外面更大的世界去看一看  
a bigger world

让他们看到自己所学的知识  
taking them to see how their knowledge

使用在社会生活中  
could be used in the real world

让他们激发起学习的热情  
and inspiring them with a passion to learn

很高兴 我们多年的合作伙伴埃森哲  
We are delighted that our long-time partner  
Accenture

在这一点上与我们不谋而合  
Thinks the same

向我们提出了村小学生云游进博会的想法  
and they proposed to us the idea of a virtual tour to  
the CIIE with rural primary school students

这是埃森哲连续第三年  
Accenture is bringing to life for the third consecutive  
year

在中国国际进口博览会上  
at the China International Import Expo

进行“村小学生云游进博会”的直播活动  
the virtual tour for rural students

再过一小时  
In an hour

借助网络和视频会议,  
Joining online

三十多所青海、甘肃、江西、陕西、安徽等地  
Will be students from more than 30 rural primary  
schools from Qinghai, Gansu, Jiangxi, Shanxi, Anhui  
and other provinces

村级小学的1500多位学生  
Over 1,500 students

就将看到埃森哲等企业技术应用的生动展示  
will see vivid demonstrations of technology  
applications from Accenture and other companies

元峰小学今年是第一次参与  
This is the first time

“云游进博会”的项目  
Yuanfeng Primary School joins

学生们既兴奋又有点茫然。  
Students are excited but they don't know what to  
expect

我们现在直播开始  
Our broadcast starts in

倒计时  
5、4、3、2、1

来自全国各地的同学们老师们 大家下午好  
Good afternoon, students and teachers from all over the  
country

欢迎来到埃森哲的大于号展台  
Welcome to Accenture's booth at CIIE

它和别的充电桩有什么不一样呢  
How is this different from other charging piles?

让氢气由气态变成液态  
...change hydrogen from gaseous state to a liquid state

接下来我来介绍一下氢气的生产和运输  
Let me walk you through how hydrogen is produced,  
transported

以及应用的场景  
and used

我们是如何应用电脑、人工智能、编程等技术  
How we apply computers, artificial intelligence, programming  
and other technologies

为医生助力  
To empower doctors

对于这些孩子来说  
For these children

这是一次奇妙的体验  
this is a wonderful experience

借助技术的力量  
Enabled by the power of technology

他们站到了广阔世界的面前  
They stand at the threshold of a wider world

也意识到了  
And this experience also kindles

知识真的能够创造一个  
Their passion for learning

如此丰富多彩的世界  
As knowledge is what makes all this possible

每个孩子  
Every child is

都是充满希望的种子  
a seed ready to sprout

拥有平等的在数字化时代茁壮成长的权利。  
deserving of an equal chance to flourish and thrive in the  
digital age.

村小学生云游进博会活动总计惠及40余所学校超过3700名  
学生  
The project has benefited more than 3,700 students from  
over 40 schools across the country.

愿希望之花绽放在每个角落  
May the blossoms of hope unfurl in every corner

机遇之门向每个孩子展开  
and may the portals of opportunity open wide to  
every child